



Republic of the Philippines
Department of Education
REGION VIII - EASTERN VISAYAS

March 22, 2023


MEMORANDUM PANREHIYON

Blg. **260**, s. 2023

**PARTISIPASYON BIRTUWAL NA PALIHAN SA PAGSASALIN SA FILIPINO NG
GABAY NG MGA MAMAMAYAN O CITIZEN CHARTER NG DEPED
BILANG PAGTUPAD SA EO 335 SA ILALIM NG PROGRAMANG
FILIPINO E-TAGUYOD**

Para sa mga: Tagamapanihala ng Paaralan
Dibisyon ng Tacloban City
Lahat ng mga Kinauukulan

1. Kalakip ang Memorandum mula kay Alma Ruby C. Torio, Kawakxing Kalihim ng Kurikulum at Pagtuturo, OIC- Pangalawang Kalihim sa Kurikulum at Pagtuturo na may petsang March 10, 2023, kaugnay sa Birtuwal na Palihan sa Pagsasalin sa Filipino ng Gabay ng mga Mamamayan o Citizen Charter ng DepEd bilang pagtupad sa EO 335 sa ilalalim ng Programang Filipino E-Taguyod.
2. Bilang tugon, inaasahan ang partisipasyon sa mga gawain ng mga piling kalahok ng rehiyon na nasa talaang kalakip sa Memorandum na nabanggit.
3. Para sa paglilinaw at iba pang impormasyon, sumangguni sa kalakip na Memorandum.
4. Hinihiling ang maaga at malawakang pagpapalaganap ng Memorandum na ito.


EVELYN R. FETALVERO, CESO IV
Direktor ng Rehiyon

Kalakip: Gaya ng Nakasaad
Sanggunian: Gaya ng Nakasaad
Ilalagay sa Palagiang Palatuntunan sa ilalim na sumusunod na paksa:
E-TAGUYOD FILIPINO PALIHAN

CLMD-DGA





Republic of the Philippines
Department of Education

DEPARTMENT OF EDUCATION
 REGIONAL OFFICE NO. 10
MAR 15 2023 2510
 BY: *[Signature]* TIME: 8:59 AM

Tanggapan ng Kawaksing Kalihim
 Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

OFFICE OF THE DIRECTOR IV
 Date and Time Received: **15 MAR 2023 08:59**
 Date and Time Forwarded: **15 MAR 2023**
 Signature: *[Signature]*

PARA SA : **MINISTRO, MINISTERYO NG BATAYAN, MAS MATAAS AT
 TEKNIKAL NA EDUKASYON, BARMM, PANREHIYONG
 DIREKTOR AT DIREKTOR NG KAWANIHAN**

MULA KAY : **ALMA RUBY C. TORIO**
 Kawaksing Kalihim ng Kurikulum at Pagtuturo
 OIC- Pangalawang Kalihim ng Kurikulum at Pagtuturo

PAKSA : **BIRTUWAL NA PALIHAN SA PAGSASALIN SA FILIPINO
 NG GABAY NG MGA MAMAMAYAN O CITIZEN
 CHARTER NG DEPED BILANG PAGTUPAD SA EO 335
 SA ILALIM NG PROGRAMANG FILIPINO E-TAGUYOD**

PETSA : **10 Marso 2023**

Ang Lupon sa Wikang Filipino ng Kagawaran bilang pagtupad sa Atas Tagapagpaganap Blg 335 serye 1988, Patalastas Blg 4 s 2023 ng Komisyon ng Serbisyo Sibil at Memorandum Sirkular Blg. 2022-041 ng Kagawaran ng Interyor at Lokal na Pamahalaan na nagtatakda sa paggamit ng Wikang Filipino sa lahat ng korespondensiya opisyal at transaksiyong pampamahalaan sa ilalim ng programang Filipino E-Taguyod ay magsasagawa ng **Birtuwal na Palihan sa Pagsasalin sa Filipino ng Gabay ng mga Mamamayan at Korespondensiya Opisyal** sa pangunguna ng Tanggapan ng Kawaksing Kalihim sa Kurikulum at Pagtuturo at Kawanihan ng Linangan ng Pagkatuto- Sangay ng Pagtuturo at Pagkatuto. Tugon rin ito sa Basic Education Report ng Pangalawang Pangulo at Kalihim Sarah Z. Duterte na MATATAG agenda sa pagpapabilis ng serbisyo sa batayang edukasyon. Narito ang iskedyul ng mga gawain:

Petsa	Gawain	Kalahok	Paraan
Marso 29-31, 2023	Oryentasyon sa Panimulang Pagsasalin at Pagsasalin ng Gabay sa mga Mamamayan o Citizen Charter	Annex A & B	Onlayn via Zoom
Abril 12-14, 2023	Worksyp sa Editing ng Unang Borador	Annex A	Onlayn via Zoom
Agosto 14-18, 2023	Pilot Testing at Vetting	Annex B	Bulwagan ng Karunungan, Sentral na Tanggapan

and email
 3/15/23



Republic of the Philippines
Department of Education

Tanggapan ng Kawaksing Kalihim
Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

Agosto 22-24, 2023	Pagsasapinal ng Salin at Lay-outing	Annex A	Onlayn via Zoom
--------------------	-------------------------------------	---------	-----------------

Ito rin ay para sa pagtatamo ng Antas 3 ng Selyo ng Kahusayan sa Serbisyo Publiko ng Komisyon sa Wikang Filipino para sa Sentral na Tanggapan ng Kagawaran at Antas 1 naman sa Kawanihan ng Linangan sa Pagkatuto-Sangay ng Pagtuturo at Pagkatuto. Lakip ng memorandum ang listahan ng mga kalahok.

Para sa iba pang impormasyon makipag-ugnayan kina KENNETH LANDICHO, Panteknikal na Katuwang sa Tanggapan ng Kawaksing Kalihim ng Kurikulum at Pagtuturo sa kaniyang email na kenneth.landicho@deped.gov.ph at GAUDENCIO LUIS N. SERRANO, Tagamasid ng mga Programang Pang-Filipino, Kawanihan sa Linangan ng Pagkatuto-Sangay ng Pagtuturo at Pagkatuto sa kaniyang email na gaudencio.serrano@deped.gov.ph

Inaasahan ang maagap na pagpapabatid ng memorandum.



Republic of the Philippines
Department of Education

Tanggapan ng Kawaksing Kalihim
Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

Annex A. Kalahok mula sa Sentral, Panrehiyon at Pandibisyong Tanggapan

Blg.	Pangalan	Posisyon	Tanggapan	Email
1	Gaudencio Luis N. Serrano	Supervising Education Program Specialist (SVEPS)	BLD-TLD	gaudencio.serrano@deped.gov.ph
2	Kenneth Landicho	TA II	OASCT	kenneth.landicho@deped.gov.ph
3	Michelle F. Tolentino	SEPS	BLD-TLD	michelle.tolentino@deped.gov.ph
4	Jayson Tadeo	SEPS	BLD-TLD	jayson.tadeo@deped.gov.ph
5	Victor Federigan	SEPS	BLD-TLD	victor.federigan@deped.gov.ph
6	Rosette Camiso-Gallo	SVEPS	BCD-CSDD	roseta.comiso@deped.gov.ph
7	Luisa M. Cantillano	SEPS	BCD-CSDD	maluisa.cantillano@deped.gov.ph
8	Evangeline Calinisan	SEPS	BCD-CSDD	evangeline.calinisan@deped.gov.ph
9	Restituto Mendoza	SEPS	BCD-CSDD	restituto.endoza001@deped.gov.ph
10	Sharon Buti	SEPS	BLR	sharon.butii@deped.gov.ph
11	Robert Martin	SEPS	BLR	robert.martin@deped.gov.ph
12	Judy Mendoza	OIC-SVEPS	BLR	4judy.mendoza@deped.gov.ph
13	Joselito D. Daguison	Education Program Supervisor (EPS)	RO I-CLMD	joselito.daguison@deped.gov.ph
14	Maria Teresita R. Gapate	Education Program Supervisor (EPS)	SDO Ilocos Sur	maria.gapate@deped.gov.ph
15	Renato R. Santillan	Principal III	Bonuan Boquig National High School	renato.santillan@deped.gov.ph
16	Marissa Mamaril	Principal IV	Labrador National High School	marissa.mamaril004@deped.gov.ph



Republic of the Philippines
Department of Education

Tanggapan ng Kawaksing Kalihim
Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

17	Romel B. Costales	EPS	RO II	romel.costales@deped.gov.ph
18	Romano C. Salazar	MT I	Angadanan NHS	romano.salazar@deped.gov.ph
19	Mark Jhon Prestoza	T3	Quirino NHS	markjohn.prestoza@deped.gov.ph
20	Jun Jun Ramos	T3	Rizal Comprehensive NHS	juniun.ramos@deped.gov.ph
21	Ryan B. Baltazar	MT- II	SDO San Jose City	ryanbaltazar1984@gmail.com
22	Raymond S. Villafane	Principal	SDO Bulacan	raymond.villafane@deped.gov.ph
23	Joselito S. Malamani	Principal	SDO Nueva Ecija	joselito.malamanig@deped.gov.ph
24	Diosdado Melanio	T-III	SDO Tanauan	diosdado01.melanio@deped.gov.ph
25	Arnaldo O. Estareja	EPS	RO IVA	arnaldo.estareja001@deped.gov.ph
26	Fernando B. Enriquez	EPS	SDO Lipa City	fernando.enriquez@deped.gov.ph
27	Mark P. Profeta	MT2	SDO Cavite Province	mark.profeta@deped.gov.ph
28	Rogelio F. Falcutilla	EPS	RO-MIMAROPA	rogelio.falcutilla@deped.gov.ph
29	Florie M. Regencia	EPS	SDO Marinduque	florie.regencia@yahoo.com
30	Eduardo D. Ellarma	EPS	SDO Occidental Mindoro	eduardo.ellarma01@deped.gov.ph
31	Marlon L. Francisco	EPS	SDO Calapan City	marlon.francisco001@deped.gov.ph
32	Nora J. Laguda	EPS	RO V	nora.laguda@deped.gov.ph
33	Sharon A. Vito	EPS	SDO Sorsogon	sharon.vito@deped.gov.ph
34	Elisa Rieza	EPS	SDO Camarines Norte	elisa.rieza@deped.gov.ph
35	Eden B. Lana	HT III	Legazpi City National High School	eden.lana001@deped.gov.ph



Republic of the Philippines
Department of Education

Tanggapan ng Kawaksing Kalihim
Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

			Legazpi City Division	
36	Gloria Tamayo	EPS	NCR	ma.gloriatamayo@yahoo.com
37	Rico C. Tarectecan	EPS	SDO Navotas	rico.tarectecan001@deped.gov.ph
38	John Albert B. Colle	EPS	SDO Muntinlupa	johnalbert.colle001@deped.gov.ph
39	Galcoso C. Alburo	EPS	SDO Marikina	galcoso.alburo@deped.gov.ph
40	Elizabeth M. Avila	T3	Pasay City West High School	elizabeth.avila@deped.gov.ph
41	Alfred S. Mendoza	MT1 (SHS Focal Person)	Dalandanan NHS	alfredsalao.mendoza@deped.gov.ph
42	Hannah J. Perez	T-III (SHS Focal Person)	Arkong Bato NHS	hannah.perez@deped.gov.ph
42	Rosemarie Yangkin	EPS	CAR	rosemarie.yangkin@deped.gov.ph
43	Vilma Ambat.	MT II	SDO Baguio	vilma.ambat@deped.gov.ph
44	Maria Ramelia Ulpindo	MT1	SDO Baguio	mariaramelia.ulpindo@deped.gov.ph
45	Sheila T. Bucalen	P-1	SDO Kalinga	sheila.bucalen@deped.gov.ph
46	Celestino Dalumpines IV	EPS	RO VI	celestino.dalumpines001@deped.gov.ph
47	Aldrin Vingno	EPS	SDO Bacolod City	
48	Merlie Rubio	EPS	SDO Capiz	
49	Marites Capilitan	EPS	SDO Iloilo	
50	Marivic C. Ople	EPS	SDO Cebu City RO VII	marivic.ople001@deped.gov.ph
51	Eric Capuyan	EPS	SDO Danao City RO VII	eric.capuyan@deped.gov.ph
52	Anna Zhusette Z. Pintor	P III	SDO Cebu Province Caliongan NHS RO VII	annazhusette.pintor@deped.gov.ph
53	Elaine Perfecio	EPS	Region VII	elaine.perfecio@deped.gov.ph



Republic of the Philippines
Department of Education

Tanggapan ng Kawaksing Katihim
 Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

54	Dandy G. Acuin	EPS	RO VIII	dandyacuin@deped.gov.ph
55	Melinda E. Solvera	T3	Leyte NHS	melinda.solvera@deped.gov.ph
56	Don Bernard Gapasin	T3	Sagkahan NHS	donbernard.gapasin@deped.gov.ph
57	Mark Jade Panis	T1	Cirilo Roy Montejo NHS	
58	Alma M. Beton	EPS	RO IX	alma.beton001@deped.gov.ph
59	Anita Subebe	EPS	SDO Zamboanga del Norte	
60	Rosario Tagotilla	EPS	SDO Zamboanga Sibugay	
61	Armando A. Agustin	EPS	RO X	armando.agustin@deped.gov.ph
62	Jenelin S., Enero	TIII	Bugo NHS	jenelin.enero@deped.gov.ph
63	Desiree E. Mesias	MT 1	Misamis Oriental GCHS	desiree.mesias@deped.gov.ph
64	Fely V. Alajar	TIII	Bukidnon NHS	fely.alajar@deped.gov.ph
65	Dr. Mary Jane M. Mejorada	EPS	DepED, RO XI	maryjane.mejorada@deped.gov.ph
66	Dr. Michelle P. Disonglo	EPS	SDO Mati City RO XI	michelle.disonglo@deped.gov.ph
67	Dr. Cristy S. Agudera	EPS	SDO Tagum City, RO XI	cristy.agudera001@deped.gov.ph
68	Dr. Romulo N. Peralta	Principal	Los Amigos NHS, Davao City, RO XI	romulo.peralta@deped.gov.ph
69	Leonardo B. Mission	EPS	RO XII	leonardo.mission@deped.gov.ph
70	Rosalina D. Lemery		Buayan NHS	rosalina.lemery@deped.gov.ph
71	Marlon C. Dagsan		Lun Padidu NHS	marlon.dagsan001@deped.gov.ph
72	Henry Fritz H. Diaz	SEPS-HRDD	Norala NHS	henryfritz@deped.gov.ph



Republic of the Philippines
Department of Education

Tanggapan ng Kawaksing Kalihim
 Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

73	Maria Consuelo C. Jamera	EPS	CARAGA	mariaconsuelo.jamera@deped.gov.ph
74	Randy A. Rudilla	EPS	SDO Siargao	randy.rudila@deped.gov.ph
75	Jocelyn P. Abellano	MT1	SDO Cabadbaran	jocelyn.abellano@deped.gov.ph
76	Alice T. Maglinte	MT1	SDO Surigao del Sur	alice.maglinte@deped.gov.ph
77	Saada Tubing	EPS	BARMM	tubingsaada@yahoo.com
78	Ma. Gemma Bimbao	EPS	SDO Bago City	gemma.bimbao@deped.gov.ph
79	Katherine T Miado	T-III	JMNHS, ILOILO CITY	katherine.miado@deped.gov.ph
80	Aisah Mae T. Ilava	T-III	ICNHS - Iloilo City	aisahmae.ilava@deped.gov.ph



Republic of the Philippines
Department of Education

Tanggapan ng Kawaksing Kalihim
Office of the Assistant Secretary for Curriculum and Teaching

Annex B. Kalahok mula sa Sentral na Tanggapan

Blg.	Pangalan	Posisyon	Tanggapan	Email
1	Gaudencio Luis N. Serrano	Supervising Education Program Specialist (SVEPS)	BLD-TLD	gaudencio.serrano@deped.gov.ph
2	Kenneth Landicho	TA II	OASCT	kenneth.landicho@deped.gov.ph
4	Michelle F. Tolentino	SEPS	BLD-TLD	michelle.tolentino@deped.gov.ph
5	Jayson Tadeo	SEPS	BLD-TLD	jayson.tadeo@deped.gov.ph
6	Victor Federigan	SEPS	BLD-TLD	victor.federigan@deped.gov.ph
7	Rosette Camiso-Gallo	SVEPS	BCD-CSDD	roseta.comiso@deped.gov.ph
8	Luisa M. Cantillo	SEPS	BCD-CSDD	maltusa.cantillo@deped.gov.ph
9	Evangeline Calinisan	SEPS	BCD-CSDD	evangeline.calinisan@deped.gov.ph
10	Restituto Mendoza	SEPS	BCD-CSDD	restituto.endoza001@deped.gov.ph
11	Sharon Buti	SEPS	BLR	sharon.butia@deped.gov.ph
12	Robert Martin	SEPS	BLR	robert.martin@deped.gov.ph
13	Judy Mendoza	OIC- SVEPS	BLR	judy.mendoza@deped.gov.ph

Mga Kinatawan sa sumusunod na mga tanggapan:

1. Bureau of Educational Assessment (BEA)
2. Cash Division
3. Employees Account Management Division (EAMD)
4. Information and Communication Technology Service (ICTS)
5. Legal Service
6. Personnel Division
7. Public Assistance Action Center (PAAC)
8. Public Affairs Service (PAS)
9. National Educators Academy of the Philippines (NEAP)
10. Records Division
11. User Support Division (USD)
12. Accounting Division
13. Budget Division
14. Office of the Secretary (OSEC)
15. Organization Effectiveness Division (OED)
16. Procurement Management Service (PMS)